

N. 84 — 1561 (84 — 1436)

12 JULI 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juli 1978 tot vaststelling van de lijst van de voedingsmiddelen toegelaten toevoegsels. — Errata

Belgisch Staatsblad van 31 juli 1984 :

Bladzijde 10794, 3e lijn, Franse tekst, lees « quantités » in plaats van « qualités »;

Bladzijde 10797, 10.6.14, Franse tekst, lees « 2 g/kg » in plaats van « 500 mg/kg »;

Bladzijde 10798, art. 3, 1^o, lees « artikel 1 » in plaats van « artikel 1, 2^o ».

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 84 — 1562

13 AUGUSTUS 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 1984 tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 2, 2^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, §§ 1 en 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1984 tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in de Franse tekst van artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 juli 1984 tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders een materiële fout werd vastgesteld;

Overwegende de noodzaak om onverwijld een eind te maken aan de ongelijke behandeling van de religieuze en leken leerkrachten van het vrij gesubsidieerd onderwijs in de sociale zekerheid;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Franse tekst van artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 juli 1984 tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wordt vervangen door volgende bepaling :

« L'application de la loi est limitée au régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, au régime de pensions de retraite et de survie des travailleurs salariés et au régime de l'emploi et du chômage, en ce qui concerne les personnes privées qui organisent un établissement d'enseignement non universitaire ainsi que les membres du personnel qu'elles occupent et qui bénéficient d'une subvention-traitement à charge de l'Etat ou d'une autre personne de droit public. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

F. 84 — 1561 (84 — 1436)

12 JUILLET 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 juillet 1978 fixant la liste des additifs autorisés dans les denrées alimentaires. — Errata

Moniteur belge du 31 juillet 1984 :

Page 10794, 3e ligne, texte français, lire « quantités » au lieu de « qualités »;

Page 10797, 10.6.14, texte français, lire « 2 g/kg » au lieu de « 500 mg/kg »;

Page 10798, art. 3, 1^o, lire « article 1er » au lieu de « article 1er, 2^o ».

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 84 — 1562

13 AOUT 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 juillet 1984 modifiant l'article 7 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présent et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 2, 2^o;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, §§ 1er et 2;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1984 modifiant l'article 7 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 1er;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que, dans la rédaction du texte français de l'article 1er de l'arrêté royal du 9 juillet 1984 modifiant l'article 7 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, une faute matérielle a été constatée;

Considérant la nécessité de mettre sans retard fin à l'inégalité de traitement des enseignants religieux et laïques de l'enseignement libre subventionné dans la sécurité sociale;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le texte français de l'article 1er de l'arrêté royal du 9 juillet 1984 modifiant l'article 7 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, est remplacé par la disposition suivante :

« L'application de la loi est limitée au régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, au régime de pensions de retraite et de survie des travailleurs salariés et au régime de l'emploi et du chômage, en ce qui concerne les personnes privées qui organisent un établissement d'enseignement non universitaire ainsi que les membres du personnel qu'elles occupent et qui bénéficient d'une subvention-traitement à charge de l'Etat ou d'une autre personne de droit public. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 13 augustus 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

N. 44 — 1563

13 AUGUSTUS 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 augustus 1980 tot vaststelling van het bedrag van de vermindering van de verzekeringstegemoetkoming in geval van opname in een ziekenhuis of van verblijf in een revalidatiecentrum

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 25, § 5, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980 en § 6, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 5 juli 1971 en 8 augustus 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 augustus 1980 tot vaststelling van het bedrag van de vermindering van de verzekeringstegemoetkoming in geval van opname in een ziekenhuis of van verblijf in een revalidatiecentrum, inzonderheid op de artikelen 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 april 1984 en 2, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juni 1981 en 12 april 1984;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een efficiënte werking van de Rijksadministratie vereist dat de administratieve schikkingen met betrekking tot de toepassing van dit besluit zo vlug mogelijk dienen te worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 augustus 1980 tot vaststelling van het bedrag van de vermindering van de verzekeringstegemoetkoming in geval van opname in een ziekenhuis of van verblijf in een revalidatiecentrum, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 12 april 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in a) 1. worden de woorden « gerechtigden die » vervangen door de woorden « rechthebbenden die »;

2° de a) 2. wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2. gerechtigden die recht hebben op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming en die hetzij personen ten laste hebben in de verzekering voor geneeskundige verzorging, hetzij bij gerechtelijke beslissing of notariële akte gehouden zijn alimentatiegeld te betalen; »;

3° de b) 1. wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1. gerechtigden die recht hebben op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming en die personen ten laste hebben in de verzekering voor geneeskundige verzorging; ».

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juni 1981 en 12 april 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de § 1 wordt aangevuld als volgt :

« De in artikel 1, derde lid bedoelde vermindering van de verzekeringstegemoetkoming bij opname in een psychiatrisch ziekenhuis als bedoeld in het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende vaststelling van de programmacriteria voor de psychiatrische ziekenhuisdiensten wordt slechts toegepast vanaf 1 oktober 1984. »;

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 13 août 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

F. 84 — 1563

13 AOUT 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 août 1980 fixant le montant de la réduction de l'intervention de l'assurance en cas d'hospitalisation ou de séjour dans un centre de rééducation

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 25, § 5, modifié par la loi du 8 août 1980 et § 6, modifié par les lois des 24 décembre 1963, 5 juillet 1971 et 8 août 1980;

Vu l'arrêté royal du 20 août 1980 fixant le montant de la réduction de l'intervention de l'assurance en cas d'hospitalisation ou de séjour dans un centre de rééducation, notamment les articles 1er, modifié par l'arrêté royal du 12 avril 1984 et 2, modifié par les arrêtés royaux des 15 juin 1981 et 12 avril 1984;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite que les dispositions administratives relatives à l'application du présent arrêté soient prises au plus tôt;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 août 1980 fixant le montant de la réduction de l'intervention de l'assurance en cas d'hospitalisation ou de séjour dans un centre de rééducation, inséré par l'arrêté royal du 12 avril 1984, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le a) 1. les mots « de titulaires qui » sont remplacés par les mots « de bénéficiaires qui »;

2° le a) 2. est remplacé par la disposition suivante :

« 2. de titulaires qui ont droit à l'intervention majorée de l'assurance et qui, soit ont des personnes à charge pour l'assurance-soins de santé, soit sont tenus de payer une pension alimentaire par décision judiciaire ou acte notarié; »;

3° le b) 1. est remplacé par la disposition suivante :

« 1. de titulaires qui ont droit à l'intervention majorée de l'assurance et qui n'ont pas de personne à charge pour l'assurance-soins de santé; ».

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 15 juin 1981 et 12 avril 1984, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1er est complété comme suit :

« La réduction de l'intervention de l'assurance en cas d'hospitalisation en hôpital psychiatrique visé à l'article 1er, 3e alinéa de l'arrêté royal du 3 août 1976 fixant les critères de programmation des services psychiatriques hospitaliers n'est appliquée qu'à partir du 1er octobre 1984. »;